

146611

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and deliver note no.		3) Delivery note no 3827592		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA 1000911829 0091024089 UJ		2) Receiver note 4) Dispatch date 27.09.2019		Creation day 26.09.2019	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003964301 14.11.2017		15) additional data customer 17) Dispatch place cHub		6) Freight Free Unfrank Waggon Carrier Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own Express Post		14) Our Order-No. 24190269	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incotems 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross net 1.070,0 19,2	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		26) Receipt-/unload-point 14249		26) Receipt-/unload-point			
27) Pos [28] Bosch-Order-No. Index		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes Qty.(is) +/- Notes	
1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089		EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 180264357 5009748011 MAGNATECHNAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: 640 Tipo imballaggio: 10 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 05/10/19 Firma: [Signature]		640		+/ -	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check / report		45) Receiver	
Rotation		46) Invoice check					
Receiver notes							
Date Name bzw Nr							



N3R27502

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert 'Bosch' Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		4) No. sender at the shipping carrier					
5) Loading point		8) Transportnumber 11967354		TRANSPORT ORDER							
6) Date 27.09.2019		7) Relations-no.		9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-no. 133638					
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		13) Bordereau-/Cargo list no.							
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249		15) Sendemote for the shipping carrier:				16) Arrive-date		17) Arrive-time			
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents		23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg			
3827592 HH7354		✓ 10	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		100	1070,0			
3827598 HH7354		✓ 10	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		100	1070,0			
3827753 HH7354		✓ 10	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		100	1070,0			
3827767 HH7354		✓ 2	✓ Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630		20	214,0			
		256	Empt.customer or name Blister-Forming		empties RB 6000439355						
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page		Sum		27)	28)		
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures		36) Order-no. Customer 5500039643		37) Account assignment		38) Means of transport no		39) Lorry reg.		40) Dispatch type truck collect load	
		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.		41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		Company stamp/signature.		44) The transport contains	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.		Signature		Euro-flat-pal.(FP)		of it changed		Euro-flat-pal.(FP)	
Date		Time		Signature		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)		45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.	
										46) for Receiver	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11967354

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (37) 549549

5) Loading point

8) Transportnumber 11967354

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

Receiver VAT-ID

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 27.09.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	256	Plastic Container		6000439356		
	32	Pallet		6000439358		
	32	Pallet Cover		6000439359		
				Next page 1		
				Freight duty weight: 3424,0		

25) Sum

32 26) Volume in cbm

Sum

27)

320

28)

3424,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

NEMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
46.

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type truck collect, load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

NEMOTRANS KFT.
H-9751 Vép, Kassai u. 73.
46.

Date

Time

Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S11967354

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó által ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19009052 MOTRANS KFT. 0751 Vép, Kassai u. 73. 46.					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.27		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumentok SAP-277346							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jelen szám Marks and Nos Kiemelési szám 7		Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 71		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
				10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 7714	
						Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P.046847		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Készült, időpont Established in Hatvan am 2019.09.27		24 Az áru átvetele: közt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.09.27.					
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders MOTRANS KFT. 0751 Vép, Kassai u. 73.		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Via dei Ciclamini 4, Modugno					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám 2-10 Registration number Kennzeichen NFU030 XXX537		25 Hasznos terhelés Useful load Nutzlast					

"Rice" verifica su qualità e quantità